# หน้าปก[Cover]



# หน้าชื่อเรื่อง[Title Page]

**ความหวัง**

[Hope]

**อัญมณี**

**ในพระธรรมวจนะของ**

**พระอับดุลบาฮา**

[Jewels from the Words of ‘Abdu’l-Bahá]

**โดยสำนักพิมพ์บาไฮแห่งประเทศออสเตรเลีย** **(2547)**

[Based on publication by Bahá'í Publications Australia (2004)]

[เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ
ของชุมชนบาไฮประเทศไทย](https://www.bahai.or.th/)

[Thai Bahá'í Official Website]

[International Bahá'í Website
in English and other languages](http://www.bahai.org/)

ฉบับแปลอย่างไม่เป็นทางการ (เมษายน 2563)

[Provisional Translation (April 2020)]

**ศาสนาบาไฮ**

[Bahá'í Faith]

# สารบัญ[Table of Contents]

[หน้าปก [Cover] 1](#_Toc39846354)

[หน้าชื่อเรื่อง [Title Page] 2](#_Toc39846355)

[สารบัญ [Table of Contents] 3](#_Toc39846356)

[พระธรรมลิขิต ของ พระบาฮาอุลลาห์ [Words of Bahá’u’lláh] 4](#_Toc39846357)

[พระธรรมลิขิตของพระอับดุลบาฮา [Words of ‘Abdu’l-Bahá] 5](#_Toc39846358)

[เกี่ยวกับ พระอับดุลบาฮา [About ‘Abdu’l-Bahá] 12](#_Toc39846359)

# พระธรรมลิขิตของพระบาฮาอุลลาห์[Words of Bahá’u’lláh]

ถ้าเจ้าทราบความจริง

ถ้าเจ้าได้ครองอัญมณี

ที่คนอื่นไม่มี

จงแบ่งปันอัญมณีกับคนเหล่านั้น

ด้วยวาจาที่เต็มไปด้วย

ความเมตตา

และความปรารถนาดีอย่างที่สุด [[1]](#footnote-1)

# พระธรรมลิขิตของพระอับดุลบาฮา[Words of ‘Abdu’l-Bahá]

1

จงอย่าเลิกวางใจในพระผู้เป็นเจ้า เพราะความอารีของพระองค์ไม่เคยหยุดหลั่งไหลลงมายังมนุษย์ ถ้ามองในมุมหนึ่งดูเหมือนความเอื้ออารีนั้นจะลดลง แต่ถ้ามองจากอีกมุมหนึ่งก็จะเห็นว่า พระองค์ทรงพระราชทานพระกรุณาธิคุณให้อย่างเต็มที่และสมบูรณ์แล้ว มนุษย์จมอยู่ในทะเลแห่งพระพรของพระผู้เป็นเจ้าภายใต้ทุกสถานการณ์ ดังนั้น ในทุกสภาพการณ์เจ้าจะต้องไม่สิ้นหวังแต่จะต้องตั้งความหวังไว้อย่างแน่วแน่ [[2]](#footnote-2)

2

อย่าได้ประหลาดใจกับพระเมตตาและพระกรุณาของพระผู้เป็นเจ้า จงพิจารณาดูว่าแค่ไฟเพียงประกายเดียวก็ยังสามารถกลายเป็นเพลิงที่เผาป่าใหญ่ได้ ดังนั้น ความหวังอันยิ่งใหญ่จึงยังคงมีอยู่ ความโปรดปรานและพระมหากรุณาธิคุณของพระผู้ทรงพลานุภาพนั้นก็ไม่มีขีดจำกัด [[3]](#footnote-3)

3

ด้วยประการฉะนี้ จึงขอให้วางใจในความเอื้ออารีและพระกรุณาธิคุณที่พระผู้เป็นเจ้าทรงพระราชทานให้ ขอให้เราเบิกบานกับลมหายใจที่มาจากพระผู้ทรงความศักดิ์สิทธิ์ เรืองรองและปีติยินดีกับข่าวดีจากสวรรค์ พระผู้เป็นเจ้าทรงปฏิบัติต่อมนุษย์อย่างเมตตากรุณาเสมอมา พระผู้ทรงพระราชทานจิตวิญญาณในยุคต่างๆ ที่ผ่านมายังคงสามารถพระราชทานพระกรุณาธิคุณอันเอนกอนันต์นี้ในทุกเวลาและในทุกยุคสมัย ดังนั้นจึงขอให้เราเต็มไปด้วยความหวัง พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระราชทานความหวังแก่โลกตั้งแต่กาลก่อนจะยังคงพระราชทานความหวังแก่เรา ณ ปัจจุบันตลอดจนในอนาคต พระผู้ทรงพัดลมหายใจแห่งพระวิญญาณบริสุทธิ์มายังเหล่าคนรับใช้ของพระองค์ก็จะทรงยังคงเป่าลมหายใจนี้มายังพวกเขาทั้งในเวลานี้และหลังจากนี้ต่อไป พระกรุณาธิคุณของพระองค์ไม่มีวันสิ้นสุด พระวิญญาณจากสวรรค์ยังคงแทรกซึมนับตั้งแต่นิรันดร์กาลตลอดไปจนชั่วกัปชั่วกัลป์ ทั้งนี้เพราะพระกรุณาธิคุณของพระผู้เป็นเจ้าและพระเมตตาของพระองค์นั้นไม่มีวันหมดสิ้น [[4]](#footnote-4)

4

บางครั้งพระกรุณาธิคุณของพระผู้เป็นเจ้าซึ่งสำแดงอยู่ในปรากฏการณ์ของชีวิตก็ถูกซ่อนด้วยม่านที่แทรกเข้ามา ทำให้เห็นเป็นจินตภาพและเป็นภาพที่ปรากฏในสายตาของมนุษย์ มนุษย์จึงมืดบอดจนไม่เห็นพระกรุณาธิคุณที่ซ่อนอยู่หลังม่านนั้น ต่อเมื่อสะเก็ดคราบนั้นได้ถูกกำจัดไปม่านที่บังตาไว้ก็จะเผยออก และแล้วสัญญาณอันยิ่งใหญ่ของพระผู้เป็นเจ้าก็ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน จากนั้นเขาก็จะได้เป็นพยานให้กับแสงอันเป็นนิรันดร์ที่อาบโลก พระกรุณาธิคุณของพระผู้เป็นเจ้ายังคงอยู่ครบและจะสำแดงอยู่เสมอ คำมั่นสัญญาจากสวรรค์จะคงอยู่ตลอดไป [[5]](#footnote-5)

5

พวกเราจงสวดมนต์ต่อพระผู้เป็นเจ้า ขอให้ลมหายใจจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ประทานความหวังและความเบิกบานใจแก่มนุษย์ ปลุกให้พวกเขามีความปรารถนาที่จะทำตามพระประสงค์ของพระผู้เป็นเจ้า ขอให้หัวใจและวิญญาณของทุกคนกลับมีชีวิตชีวาเพื่อว่าพวกเขาจะได้มีความรื่นรมย์กับการเกิดครั้งใหม่ [[6]](#footnote-6)

6

จงพึ่งพาพระผู้เป็นเจ้า จงวางใจในพระองค์ จงสรรเสริญพระองค์ จงอัญเชิญพระองค์ ขอให้ทรงสถิตในจิตใจของเราเสมอ พระองค์ทำให้ความทุกข์ยากกลายเป็นความสุขสบายได้อย่างแท้จริง ทรงทำให้ความเศร้าโศกบรรเทาเบาบางลง ทรงเปลี่ยนการดิ้นรนต่อสู้ให้เป็นความสงบอย่างสมบูรณ์ พระองค์ทรงมีอำนาจครอบครองทุกสิ่งทุกอย่างโดยแท้ [[7]](#footnote-7)

7

ดูกร บรรดาผู้เป็นที่รักของพระผู้เป็นเจ้า! จงรู้ไว้ว่า โลกเรานี้เปรียบเสมือนดังภาพลวงตาที่ปรากฏอยู่เหนือพื้นทรายซึ่งทำให้คนที่เห็นเข้าใจผิดคิดว่าเป็นน้ำ น้ำอมฤตแห่งโลกเป็นแค่ไอในทะเลทราย ทำให้เราเห็นว่าภาพลวงตานั้นมีความเวทนาและเห็นอกเห็นใจเรา แต่ที่จริงแล้วกลับทำให้เราเหน็ดเหนื่อยตรากตรำและตกอยู่ในความยากลำบาก ภาพลวงตาที่เสนอให้สมองของเราได้พักนั้นกลับทำให้เราเกิดความเหนื่อยล้าและความเศร้าโศกเท่านั้น จึงควรที่เราจะละสิ่งลวงตาทางโลกให้แก่บรรดาผู้ชื่นชอบที่ปรารถนาจะได้ แล้วหันหน้าไปยังอาณาจักรของพระผู้เป็นนายซึ่งเป็นพระผู้ทรงเมตตาต่อสรรพสิ่งทั้งมวล เพื่อว่าพระกรุณาธิคุณของพระองค์จะได้ทอดความงดงามที่รุ่งขึ้นลงมายังเจ้าและคำจารึกจากสวรรค์จะถูกส่งลงมาให้เจ้า แล้วพระผู้เป็นนายของเจ้าก็จะอำนวยพระพรแก่เจ้า จะทรงพระสุหร่ายความมั่งคั่งที่จะทำให้อกของเจ้าเบิกบานและทำให้หัวใจของเจ้าเต็มไปด้วยความสุขสำราญ ดึงดูดใจของเจ้า ตลอดจนชำระจิตวิญญาณและปลอบโยนดวงตาของเจ้า [[8]](#footnote-8)

8

จงหันหน้าหนีการครุ่นคิดเกี่ยวกับความจำกัดของตนเองแล้วเพ่งสายตาไปยังรัศมีที่แผ่ตลอดชั่วนิรันดร์ แล้วจิตวิญญาณของเจ้าจะได้รับพลังทางจิตวิญญาณจากสวรรค์ตลอดจนพระพรอันแห่งพระกรุณาธิคุณอันมิรู้สิ้นอย่างเต็มส่วน [[9]](#footnote-9)

9

เมื่อน้ำหยดหนึ่งได้รับความช่วยเหลือจากมหาสมุทร น้ำหยดนั้นก็กลายเป็นมหาสมุทรแห่งนั้น เมื่อเมล็ดเล็กๆ ได้รับฝนที่ตกลงมา ได้รับแสงจากดวงอาทิตย์และสายลมที่นำความสดชื่นให้แก่จิตวิญญาณ เมล็ดนั้นก็จะกลายเป็นต้นไม้ใหญ่ที่มีความสดอย่างที่สุด เต็มไปด้วยใบ ดอกและผล ดังนั้น จงอย่าคิดถึงสมรรถนะและคุณค่าคู่ควรของตนเอง แต่จงวางใจในพระมหากรุณาธิคุณอันไม่รู้สิ้น จงไว้ใจในความสูงส่งของพระองค์ผู้ทรงพลานุภาพ [[10]](#footnote-10)

10

จงอธิษฐานขอให้เจ้าตัดใจจากตนเองและจากโลก เพื่อที่ว่าเจ้าได้รับการรับรองจากพระวิญญาณบริสุทธิ์และเต็มไปด้วยอัคนีแห่งความรักพระผู้เป็นเจ้า ไม่มีสิ่งใดที่เป็นไปไม่ได้ถ้าเจ้ามีความศรัทธา [[11]](#footnote-11)

11

ณ วันนี้ มนุษย์ชาติกำลังได้รับความทุกข์จากความยากลำบาก ความเศร้าโศกและความเสียใจ ไม่มีใครหนีพ้น โลกเราเปียกไปด้วยน้ำตา แต่ขอให้เราขอบพระราชหฤทัยของพระผู้เป็นเจ้าที่พระองค์ทรงพระราชทานวิธีแก้ไขไว้ ณ ที่ประตูของเรา ขอให้เราหันหัวใจออกจากโลกแห่งวัตถุแล้วไปอยู่ในโลกทางจิตวิญญาณ นี่เป็นทางเดียวที่จะให้อิสรภาพแก่เรา ถ้าเราถูกความยุ่งยากต่างๆ นาๆ รุมล้อม เราเพียงแค่อธิษฐานต่อพระผู้เป็นเจ้า แล้วเราก็จะได้รับความช่วยเหลือจากพระกรุณาธิคุณอันยิ่งใหญ่ของพระองค์ [[12]](#footnote-12)

12

ถ้าความคิดของเราเต็มไปด้วยความขมขื่นในโลกนี้ ขอให้เราหันไปหาความเห็นใจอันหอมหวานที่มาจากพระผู้เป็นเจ้า แล้วพระองค์ก็จะทรงพระราชทานความสงบจากสวรรค์ให้แก่เรา! ถ้าเราถูกขังอยู่ในโลกแห่งวัตถุ จิตวิญญาณของเราก็สามารถเหินขึ้นสู่วิมานสถาน แล้วเราก็จะเป็นอิสระอย่างแท้จริง [[13]](#footnote-13)

13

จงอย่าได้คำนึงถึงความสามารถและสมรรถภาพของตนเอง แต่จงเพ่งดูพระกรุณาธิคุณอันหาที่สิ้นสุดมิได้ จงพิจารณาพระพรที่พระราชทานมาจากสวรรค์และพลานุภาพของพระวิญญาณบริสุทธิ์ตลอดจนพลังที่แปรให้น้ำหยดหนึ่งกลายเป็นมหาสมุทร เปลี่ยนให้ดาวดวงหนึ่งเป็นดวงตะวัน [[14]](#footnote-14)

14

จงอย่ามองที่ปัจจุบัน แต่จงมองดูเวลาที่จะมาถึง ในตอนแรกเริ่ม เมล็ดที่เห็นมีขนาดเล็กกระจิดริด แต่ท้ายที่สุดเมล็ดนั้นก็กลายเป็นต้นไม้ขนาดใหญ่โตมโหฬาร จงอย่ามองดูที่เมล็ด แต่จงดูไม้ต้นนั้นที่ผลิดอก ออกใบและให้ผลอย่างมากมาย [[15]](#footnote-15)

15

โลกเรากำลังมีความสับสนและความวุ่นวายทวีมากขึ้นทุกวัน ความสับสนวุ่นวายนี้จะทวีขอบข่ายความรุนแรงมากขึ้นจนถึงระดับที่เกินความสามารถของมนุษย์ชาติจะรับมือไหว เมื่อเป็นดังนี้แล้ว มนุษย์จึงได้รับการปลุกจนตระหนักรู้ว่าศาสนาคือฐานที่มั่นอันแข็งแกร่งที่ส่องให้โลกเห็นแสง ศีล คำแนะนำ คำสอน ซึ่งเป็นที่มาของชีวิตบนโลก [[16]](#footnote-16)

16

จงพิจารณาดูยุคของพระเยซูคริสต์ในตอนที่คนกลุ่มเล็กๆ เดินตามรอยพระบาทของพระองค์ แล้วหันมาดูว่าต้นไม้ที่มาจากเมล็ดนั้นเติบโตขึ้นอย่างมโหฬารเพียงใด จงดูการออกผลของไม้ต้นนั้น บัดนี้ จะมีสิ่งที่ยิ่งใหญ่กว่านี้เกิดขึ้นในภายภาคหน้าเพราะนี่คือหมายเรียกของพระผู้เป็นนายแห่งเทพยดาทั้งหลาย นี่คือกระแสพระบัญชาของพระผู้เป็นนายผู้ทรงดำรงอยู่เสมอ พระบัญชานี้คือบทเพลงสรรเสริญสันติภาพของโลก เป็นธงชัยแห่งความเที่ยงธรรมและความเข้าใจที่ถูกชักขึ้นในหมู่ประชากรอันหลากหลายของโลก เป็นความงดงามของดวงตะวันแห่งสัจจะ เป็นความศักดิ์สิทธิ์แห่งพระจิตขององค์พระผู้เป็นเจ้า [[17]](#footnote-17)

17

เจ้าจงวางใจได้ว่าในยุคแห่งเจตนารมณ์อันมุ่งมั่นนี้ อาณาจักรแห่งสันติภาพจะเทิดสถานที่สักการะไว้บนจุดอันสูงสุดของโลก พระบัญญัติของเจ้าชายแห่งสันติภาพจะมีอำนาจเหนือเส้นโลหิตและประสาทของทุกคนในด้านเกี่ยวกับการให้ร่มเงาแก่ประชาชาติต่างๆ ในโลก พระผู้ทรงเลี้ยงแกะจะให้ฝูงแกะได้กินน้ำพุที่มาจากความรัก ความสัตย์จริงและความสามัคคี [[18]](#footnote-18)

18

ขอให้เราอธิษฐานต่อพระผู้เป็นเจ้าเพื่อที่พระองค์จะได้ทรงกระตุ้นให้เรามีชีวิตชีวา เพื่อที่เราจะได้เห็นการหลั่งไหลลงมาของพระกรุณาธิคุณของพระองค์ ขอให้พระองค์ทำให้ตาของเราสว่างเพื่อที่เราจะได้เป็นพยานต่อการนำทางอันยิ่งใหญ่ของพระองค์และจะได้ปรับหูเพื่อที่เราจะได้สุขสราญกับเสียงดนตรีแห่งพระวจนะที่มาจากสวรรค์ นี่คือความหวังอันยิ่งใหญ่ที่สุด เป็นจุดมุ่งหมายท้ายสุดของเรา [[19]](#footnote-19)

19

ดูกร มิตรของพระผู้เป็นเจ้า เจ้าจงแสดงออกซึ่งความมานะบากบั่นเพื่อที่ประชาชาติ ชุมชนต่างๆ ของโลก ตลอดจนศัตรูต่างมอบความวางใจ ความเชื่อมั่นและความหวังไว้ในเจ้า แม้กระทั่งคนๆ หนึ่งที่ทำความผิดนับแสนครั้งก็ยังหันหน้ามาหาเจ้าเพราะมีความหวังว่าเจ้าจะให้อภัยแก่บาปของเขา ด้วยความเชื่อว่าเขาจะต้องไม่สิ้นความหวัง หรือต้องเศร้าโศกหรือสิ้นหวัง [[20]](#footnote-20)

20

อย่าปล่อยให้ใจอยู่กับปัจจุบัน แต่จงมองไปในอนาคตด้วยสายตาที่มีความศรัทธา เพราะที่จริงแล้ว พระวิญญาณบริสุทธิ์ของพระผู้เป็นเจ้ากำลังปฏิบัติการอยู่ในท่ามกลางพวกเจ้า [[21]](#footnote-21)

21

จงตั้งความหวังไว้กับพระเมตตาของพระผู้เป็นนายแห่งการสร้างสรรค์ พระผู้ซึ่งพระราชทานพระกรุณาธิคุณให้อย่างไม่มีวันหมด พระผู้ซึ่งพระราชทานของขวัญอันเหลือคณานับแก่เราอย่างไม่มีที่สิ้นสุด [[22]](#footnote-22)

22

สิ่งที่ดึงดูดใจทางโลกจะจางหายไป กุหลาบจะยอมหลีกทางให้หนาม ความงดงามและความอ่อนเยาว์จะมีอยู่แค่ในช่วงวัยวิสุทธิ์ จากนั้นก็จะร่วงโรยไป แต่สิ่งที่จะยังคงอยู่นานตราบชั่วฟ้าดินสลายคือความงามของพระผู้ทรงเป็นเอกที่แท้จริง ทั้งนี้เพราะความสง่างามของพระผู้เป็นเจ้าไม่มีวันโรยราและความเรืองรองแห่งความงามนั้นจะดำรงอยู่ตลอดกาล ความงามอันดึงดูดใจนี้ทรงพลานุภาพเหนือสิ่งทั้งมวลและความน่าหลงไหลนี้ไม่มีวันสิ้นสุด ความสุขสวัสดีจงมีแด่ใบหน้าที่สะท้อนความแจ่มจรัสของพระผู้เป็นที่รักยิ่ง! [[23]](#footnote-23)

23

จงรักและเชื่อฟังพระบิดาแห่งสวรรค์ของเจ้า ไม่ต้องสงสัยเลยว่าที่กล่าวมานี้ก็เพื่อที่เจ้าจะมีชัยต่อคนทั้งโลกได้อย่างแน่นอน!

เพียงแค่เจ้ามีความเชื่อ มีความอดทนและมีความกล้าหาญ นี่เป็นช่วงที่เพิ่งเริ่มต้นเท่านั้น แล้วเจ้าก็จะประสบความสำเร็จอย่างแน่นอน ทั้งนี้เพราะพระผู้เป็นเจ้าทรงสถิตอยู่กับเจ้า [[24]](#footnote-24)

24

เมื่อความหายนะถาโถมเข้ามา จงมีความอดทนและควบคุมสติให้อยู่ ไม่ว่าเจ้าจะทรมานกับความทุกข์ยากเพียงใด จงอย่าได้สะทกสะท้าน จงกล้ารับมือกับมรสุมแห่งความยากลำบากและการถูกทดสอบอย่างรุนแรงด้วยความมั่นใจอย่างสมบูรณ์ในพระมหากรุณาธิคุณอันล้นพ้นของพระผู้เป็นเจ้า [[25]](#footnote-25)

25

ด้วยเหตุนี้ บรรดาผู้เป็นที่รักของพระผู้เป็นเจ้าจะต้องบำรุงเลี้ยงดูต้นไม้แห่งความหวังด้วยน้ำแห่งความพากเพียรและความพยายาม ไม่ว่าเขาเหล่านั้นจะอาศัยอยู่ในประเทศใดก็ตาม ขอให้พวกเขาเป็นมิตรและเป็นเพื่อนอย่างสุดหัวใจกับทั้งผู้ที่ใกล้ชิดหรือกับผู้ที่อยู่ห่างไกล ขอให้พวกเขาช่วยส่งเสริมสถาบันและศาสนาของพระผู้เป็นเจ้าด้วยคุณธรรมแห่งสวรรค์ ขอพวกเขาอย่าได้ท้อแท้หรือหมดกำลังใจ อย่ารู้สึกเจ็บปวดรวดร้าว ยิ่งต้องเผชิญกับการถูกต่อต้าน พวกเขาก็ยิ่งต้องแสดงออกซึ่งเจตนาดีของตนเอง ยิ่งต้องประจันหน้ากับความทุกข์ทรมานและความหายนะ พวกเขายิ่งต้องส่งถ้วยแห่งพระกรุณาธิคุณเวียนไปรอบๆ นี่คือการแสดงออกซึ่งน้ำใจซึ่งจะกลายเป็นชีวิตของโลก นี่คือแสงที่แพร่กระจายจากหัวใจ [[26]](#footnote-26)

26

ข้าแต่พระผู้เป็นนายพระผู้เป็นความหวังของข้าพเจ้า! ขอพระองค์ทรงโปรดช่วยให้ข้าพเจ้ามีความแน่วแน่อยู่ในพระปฏิญญาอันยิ่งใหญ่ของพระองค์ ขอให้ข้าพเจ้ามั่นคงอยู่ในศาสนาที่แสดงปรากฏของพระองค์ และปฏิบัติตามพระบัญญัติในพระคัมภีร์อันรุ่งโรจน์ที่ทรงส่งลงมาให้ เพื่อว่าพวกเขาจะกลายเป็นธงแห่งการนำทาง เป็นประทีปแห่งเหล่าเทพยดาที่อยู่เบื้องบน เป็นแหล่งน้ำแห่งอัจฉริยภาพอันมิรู้สิ้นของพระองค์ เป็นดวงดาราที่นำทางอย่างถูกต้องในยามที่ส่องแสงลงมาจากฟากฟ้าแห่งสวรรค์อันสูงส่ง

ที่จริงแล้ว พระองค์ทรงอยู่ยงคงกระพัน พระผู้ทรงมหิทธานุภาพ พระผู้ทรงพลานุภาพ [[27]](#footnote-27)

# เกี่ยวกับ พระอับดุลบาฮา[About ‘Abdu’l-Bahá]

(มีชีวิตอยู่ระหว่างปี พ.ศ. 2387-2464 (ค.ศ. 1844-1921)

ศาสนิกชนรู้จักพระอับดุลบาฮาในนามของ “ท่านนาย” พระอับดุลบาฮาเป็นบุคคลอันเป็นที่เคารพรักมากที่สุดในยุคของเรา ทุกวันนี้ ชีวิตและคำสอนของท่านเป็นที่มาแห่งแรงบันดาลใจแก่คนนับล้านในโลก พระอับดุลบาฮาเป็นบุตรคนโตของพระบาฮาอุลลาห์ซึ่งเป็นพระผู้ก่อตั้งศาสนาบาไฮ พระบาฮาอุลลาห์ทรงสอนว่าโลกกำลังเข้าสู่ระยะที่จะมีความสมัครสมานสามัคคีและความเป็นเอกภาพทางศาสนาซึ่งเป็นหลักอันสำคัญยิ่งของทุกศาสนาจะเป็นที่ยอมรับ

พระอับดุลบาฮาอุทิศชีวิตให้กับการบริการมนุษย์ชาติและกับการส่งเสริมพระศาสนกิจอันยิ่งใหญ่ของพระบิดาของท่าน พระอับดุลบาฮาได้รับการยกย่องว่าเป็นตัวอย่างทางด้านการมีคุณธรรมละคุณลักษณะทางธรรมอันล้ำเลิศตามคำสอนของพระบาฮาอุลลาห์ จุดมุ่งหมายในชีวิตของเราก็คือการได้มาซึ่งคุณธรรมเหล่านั้น ในขณะที่พระอับดุลบาฮายังอยู่ในวัยเยาว์ พระอับดุลบาฮาและบิดาถูกประณาม ถูกประทุษร้ายตลอดชีวิต ถูกเนรเทศและถูกคุมขังโดยเจ้าหน้าที่ฝ่ายศาสนาและการเมือง ทั้งๆ ที่พระอับดุลบาฮาได้รับความโหดร้ายและความทนทุกข์ทรมานอย่างมาก แต่ความเห็นใจและความรักที่พระอับดุลบาฮามีต่อผู้ที่ถูกกดขี่นั้นกลับมากล้นจนท่านได้รับสมญานามว่า “บิดาของคนยาก” นอกเหนือจากนี้ ภูมิปัญญาและชื่อเสียงของท่านได้ดึงดูดผู้แสวงบุญจากสี่ทวีปให้มาเยี่ยมท่านในคุกเมืองอัคคาในดินแดนศักดิ์สิทธิ์ซึ่งเป็นที่คุมขังท่าน

หลังจากที่ได้รับอิสรภาพในปี พ.ศ. 2451 (ค.ศ 1908) พระอับดุลบาฮาเดินทางครั้งใหญ่อย่างต่อเนื่อง ยาวนานเพื่อเผยแพร่คำสอนของบาไฮในโลกตะวันตกทั้งๆ ที่ในขณะนั้นท่านมีอายุมากแล้วและสุขภาพก็ไม่ค่อยดี คำสอนเกี่ยวกับความหวังและวิสัยทัศน์เกี่ยวกับการมีสันติภาพทั่วโลกท้าทายชาติที่มีอคติและชิงดีชิงเด่นกันมาอย่างยาวนานทางด้านเชื้อชาติ ชนชั้น และศาสนา คำสอนนี้ทำให้เราก้าวพ้นอุปสรรคทางด้านเวลา สถานที่ เกื้อหนุนให้เราทั้งหลายเดินในวิถีธรรม

1. *Gleanings from the Writings of Bahá’u’lláh*: www.bahai.org/r/722589456 [↑](#footnote-ref-1)
2. Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá: www.bahai.org/r/783627948 [↑](#footnote-ref-2)
3. *Tablets of ‘Abdu’l-Bahá ʻAbbás*, vol. Ill, comp. Albert R. Windust (Chicago: Bahá'í Publishing Society, 1916), pp. 639-40. [↑](#footnote-ref-3)
4. *The Promulgation of Universal Peace*: www.bahai.org/r/828551904 [↑](#footnote-ref-4)
5. *The Promulgation of Universal Peace*: www.bahai.org/r/018271400 [↑](#footnote-ref-5)
6. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/876614133 [↑](#footnote-ref-6)
7. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/086400364 [↑](#footnote-ref-7)
8. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/990701734 [↑](#footnote-ref-8)
9. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/410823766 [↑](#footnote-ref-9)
10. *Japan Will Turn Ablaze: Tablets of ‘Abdu’l-Bahá, Letters of Shoghi Effendi and Historical Notes about Japan* (Osaka: Bahá'í Publishing Trust, 1974), p.20. [↑](#footnote-ref-10)
11. Cited in May Maxwell, *An Early Pilgrimage* (Oxford: George Ronald Publisher, 1976 ed.), pp. 39-40. [↑](#footnote-ref-11)
12. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/235834623 [↑](#footnote-ref-12)
13. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/292573874 [↑](#footnote-ref-13)
14. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/980677178 [↑](#footnote-ref-14)
15. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/666956498 [↑](#footnote-ref-15)
16. 10 February 1980 – To the dear Iranian believers resident in other countries throughout the world: www.bahai.org/r/755514067 [↑](#footnote-ref-16)
17. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/666956498 [↑](#footnote-ref-17)
18. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/831680439 [↑](#footnote-ref-18)
19. *The Promulgation of Universal Peace*: www.bahai.org/r/866249500 [↑](#footnote-ref-19)
20. *Tablets of ‘Abdu’l-Bahá ʻAbbás*, vol. 11, comp. Albert R. Windust (Chicago: Bahá'í Publishing Society, 1915), p. 436. [↑](#footnote-ref-20)
21. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/469193559 [↑](#footnote-ref-21)
22. *Tablets of ‘Abdu’l-Bahá ʻAbbás*, vol. 1, comp. Albert R. Windust (Chicago: Bahá'í Publishing Society, 1909), p. 169. [↑](#footnote-ref-22)
23. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/256948997 [↑](#footnote-ref-23)
24. *Paris Talks*: www.bahai.org/r/973283130 [↑](#footnote-ref-24)
25. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/058847057 [↑](#footnote-ref-25)
26. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/030361494 [↑](#footnote-ref-26)
27. *Selections from the Writings of ‘Abdu’l‑Bahá*: www.bahai.org/r/395989671 [↑](#footnote-ref-27)